Verses:
2. O give thanks unto the Lord, and call upon His holy Name.
3. All the nations compassed me round about, and by the Name of the Lord I warded them off.
4. This is the Lord's doing, and it is marvellous in our eyes.
Allegro

When Thou didst descend unto death, O Life Immortal, then didst Thou slay Hades with the lightning of Thy Divinity. And when Thou also raised the dead out of the nether world, all the powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory...
be to Thee.

Glory...

Δόξα Πατρί

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly

Spir - it.

Both now...

Kai vůn

Both now and ev - er, and un - to the ag - es of

All thy mysteries are beyond comprehension; all are exceedingly glorious, O Theotokos. Sealed with purity and preserved by virginity, thou wast known to be a true mother, giving birth unto the true God. Do thou entreat Him that our souls be saved.
Kathismata

Second Mode

Allegro  \( \text{=} \) 160

Un. G

The no - ble Jo - seph, tak - ing Thine im - mac - u - late

E

Bod - y down from the Tree, and hav - ing wrapped It in pure

Un. G

lin - en and spic - es, laid It for bur - i - al in a

E Un.

ew_______ tomb. But on the third day Thou didst a - rise,

E Un.

O Lord, grant - ing great mer - cy to_______ the world.

Text © 2009, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA. Used with permission.
Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly

Spir - it.

Un.

Unto the myrrh - bear - ing wom - en did the An - gel cry
out as he stood by the grave: Myrrh - oils are meet for the
dead, but Christ hath proved to be a strang - er to cor -
rup - tion. But cry out: The Lord is ris -
en, grant - ing great mer - cy to the world.
Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most glorified art thou, O Virgin Theologos. We praise thee, for through the Cross of thy Son, Hades was cast down and death was slain. Having been put to death, we were raised up and were deemed worthy of life. We received Paradise, the ancient bliss.

Wherefore, in thanks-giving, we glorify Christ our God, since
He is mighty and alone abundant in mercy.

Not having hindered the stone of the tomb from being sealed, Thou, on Thine arising, hast granted the rock of faith unto all. O Lord, glory be to Thee.
Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly

The choir of Thy dis-ci-ples, to-geth-er with the myrrh-bear-ing

wom-en, re-joice with one ac-cord; for we cel-e-brate a com-mon feast with them, un-to the glo-ry and

hon-our of Thy Res-ur-rec-tion; and, through

them, O man-be-friend-ing Lord, grant great mer-cy un-to Thy

peo-ple.
Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos; for through Him who was incarnate of thee, Hades was taken captive, Adam was recalled, the curse was annulled. Eve was freed, death was put to death, and we were brought to life. Wherefore, with hymns we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who hast been
thus well-pleased; glory be ______ to Thee.
Hymns of Ascent

Second Mode

Intonation: #6

Allegro

'Iv tò oúranw'

1

D

Un - to Heav - en do I lift up the eyes of my heart, un - to Thee, O Sav - iour; save me by

Thine il - lu - mi - na - tion.

2

D

Have mer - cy on us, who are at fault be - fore Thee great - ly eve - ry hour, O my Christ; and be - fore the end, grant

Text © 2009, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA. Used with permission.

www.stanthonysmonastery.org/music/Orthros.htm
means that we may repent before Thee.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

To the Holy Spirit belongeth the governing, the sanctification, and the moving of creation; for He is God, one in essence with the Father and the Word.

Had it not been that the Lord was with us, who could
have preserved himself unharmed from him that is both the enemy and man slayer?

Surrender not Thy servant unto their teeth, O Saviour; for like unto a lion, so also do mine enemies move against me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

In the Holy Spirit it is there both honour and the principle
of life; for as God, He doth strengthen and sustain

all created things in the Father through the Son.

They that trust in the Lord are like unto the holy

mountain; they are in no wise shaken by

the attacks of Belial.

Let them that live in a godly manner not stretch

forth their hands unto iniquities; for by means of the rod, Christ restraineth His lot.
Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spir-it.

Both now and ev-er, and un-to the ag-es of ag-es. A-men.

By the Ho-ly Spir-it, doth all wis-dom pour forth;

thence is there grace to the Apo-s-tles, and there-by in con-test are the Mar-tyrs crowned and the Proph-ets see.

A-rouse Thy-self, O Lord my God, in the com-mand-ment which Thou hast en-joined, and a con-gre-ga tion of peo-ples shall sur-round Thee. (twice)
Canonarch:

O Lord my God, in Thee have I put my hope; save me from them that persecute me, and do Thou deliver me.

Arouse Thyself, O Lord my God, in the commandment which Thou hast enjoined, and a congregation of peoples shall surround Thee.

*According to some traditions, the second half of this final verse is completed by the other choir.*
More Honourable than the Cherubim

Second Mode

Intonation: #6

Allegro $\frac{\dot{3}}{4}$

Verse #1

Meγαλύνει ἡ ψυχή μου

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour.

Refrain

Τήν τιμιωτέραν

More honourable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim, thee
Second Mode - More Honourable

Verse #2

For He hath looked upon the lowliness of His handmaid-en; for behold, from hence-forth all generations shall call me blessed.

Repeat refrain on previous page after each verse.
Verse #3

For the Mighty One hath done great things to me, and holy is His Name; and His mercy is on them that fear Him unto generation and generation.

Verse #4

He hath showed strength with His arm, He hath scattered the proud in the imagination of their heart.
He hath put down the mighty from their seat, and exalted them of low degree; He hath filled the hungry with good things, and the rich He hath sent empty away.

He hath holpen His servant Israel in remembrance of His mercy, as He spake to our fathers, to Abraham and his seed for ever.
Let Every Breath

Second Mode

Intonation: #7

Andante \( \frac{1}{8} \)

Let every breath praise the

Lord. Praise the Lord from the Heavens, praise

Him in the highest. To Thee

www.stanthonyismonastery.org/music/Orthros.htm
is due praise, O God.

Praise Him

Aiveîte Aûtôv

hosts. To Thee is due praise, O God.
Verses of Psalms
148 and 149

Second Mode

Presto \( \downarrow \) 180

1

G

Praise Him, O sun and moon; praise Him, all ye stars and light.

2

G

Praise Him, ye heavens of heavens, and thou water that art above the heavens. Let them

3

G

For He spake, and they came to be; He command ed, and they were created.

Αἰνεῖτε αὐτὸν ἡλιος

www.stanthonymsmonastery.org/music/Orthros.htm
He established them for ever, yea, for ever and ever; He hath set an ordinance, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, ye dragons, and all ye abysses,

Fire, hail, snow, ice, blast of tempest, which perform His word,

The mountains and all the hills, fruitful trees, and all
G

The beasts and all the cattle, creeping things and winged birds.

Kings of the earth, and all peoples, princes and all judges of the earth,

Young men and virgins, elders with the younger;

let them praise the Name of the Lord, for exalted is the Name of Him alone.
His praise is above the earth and heaven, and He shall exalt the horn of his people.

This is the hymn for all His saints, for the sons of Israel, and for the people that draw nigh unto Him.

Sing unto the Lord a new song; His praise is in the church of the saints.

Let Israel be glad in Him that made him, let the sons of Sion rejoice in their King.
Let them praise His Name in the dance; with the timbrel and psaltery let them chant unto Him.

For the Lord taketh pleasure in His people, and He shall exalt the meek with salvation.

The saints shall boast in glory, and they shall rejoice upon their beds.

The high praise of God shall be in their throat, and two-edged swords shall be in their hands,
To do vengeance among the heathen, punishments among the peoples,

To bind their kings with fetters, and their nobles with manacles of iron,

To do among them the judgment that is written.

This glory shall be to all His saints.

Praise ye God in His saints, praise Him in the firmament of His power.
Slow Praises

Second Mode

Verse #1

Τοῦ ποιῆσαι ἐν αὐτοῖς

To do among them the judgment that is written. This glory shall be to all His saints.

Praises #1

Πᾶσα πνοή καὶ πᾶσα κτίσις

Every breath and all creation glorifieth Thee, O Lord; for by the Cross didst Thou
abolish death, that Thou mightest show forth unto the people Thy Resurrection from the dead, since Thou alone art the Friend of man.

Verse #2

Aiveite ton Theon

Praise ye God in His saints, praise Him in the firmament of His power.
Let the Jews make answer: How did the soldiers lose the King Whom they were guarding? Why was it that the stone did not retain the Rock of life? Let them either give up Him that was buried, or worship Him that is risen, saying with us: Glory to the multitude of
Thy unbounded compassions; O our Saviour, glory be to Thee.

Verse #3

Praise Him for His mighty acts, praise Him according to the multitude of His greatness.
Rejoice, O ye peoples, and be glad. An

Angel sat upon the stone of the tomb; he himself proclaimed the glad tidings unto us, saying:

Christ is risen from the dead, the Saviour of the world, and He hath filled all things with fragrance. Rejoice, O ye
peoples, and be glad.

Verse #4

Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the psaltery and harp.

Praises #4

Before Thy conception, O Lord, an Angel brought the greeting, Rejoice, to her that is full of...
grace; and, at Thy Resurrection, an Angel rolled away the stone of Thy glorious tomb. The one, instead of sorrow, announced the tokens of gladness. The other instead of death, proclaimed the
life-giving Master unto us. Wherefore, we cry unto Thee: O Benefactor of all,

Lord, glory be to Thee.

Verse #5

Aiveîte autôn en tympano

Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and flute.
Praises #5

"Ερραναν μῦρα

The women sprinkled myrrh with tears upon Thy tomb; and their mouth was filled with joy, saying: The Lord is risen.

Verse #6

Αἰνεῖτε σιτὸν ἐν κυμβάλοις

Praise Him with tuneful cymbals, praise Him with cymbals of jubilation. Let every breath praise the Lord.
Let the nations and peoples praise,

Christ our God, Who willingly endured the Cross for us and was in Hades for three days. And let them worship His Resurrection from the dead, whereby all the ends of the world were enlightened.

Text © 1997, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA. Used with permission.
Verse #7

"兴起，主我神阿，愿你的手高高举起，不要忘了你的穷人到尽头。

Praises #7

"你被钉在十字架上，又被埋葬，基督，

就像你愿意的。主，以神和主人的

也把死亡除掉，赐给世界永生


Text © 1997, Holy Transfiguration Monastery, Brookline, MA. Used with permission.

www.stanthonysonastery.org/music/Orthros.htm
Verse #8

I will confess Thee, O Lord, with my whole heart; I will tell of all Thy wonders.

Praises #8

Verily, ye lawless, when ye sealed the stone ye deemed us worthy of a miracle. The guards have knowledge of
this, and they said: Today

He came forth from the tomb.

And ye said unto them: Say that while ye were

sleeping, the disciples came and stole Him. And who would steal a dead man, especially

one naked? He is risen by His own
power as God, and hath abandoned His funeral shrouds in the grave. Come behold, O ye Jews, how He that trampled on death brake not the seals; and He doth grant unto the race of men life unending and great mercy.
Brief Praises

Second Mode

Allegro ̆/160

Verse #1

Τοῦ ποίησαι ἐν αὐτοῖς

To do among them the judgment that is written. This glory shall be to all His saints.

Praises #1

Πάσα πνοή καὶ πάσα κτίσις

Every breath and all creation glorifieth Thee, O Lord; for by the Cross didst Thou abolish death,
that Thou mightest show forth unto the peoples Thy

Resurrection from the dead, since Thou alone art the

Friend of man.

Verse #2

Aiveite ton Theon

Praise ye God in His saints, praise Him in the firmament of His power.
Let the Jews make answer: How did the soldiers lose the King Whom they were guarding? Why was it that the stone did not retain the Rock of Life? Let them either give up Him that was buried, or worship Him that is risen, saying with us: Glory to the multitude of Thy compassions; O our Saviour, glory be to Thee.
Verse #3

Aivei te auton eti tais dynasteias

Praise Him for His mighty acts, praise Him according to the multitude of His greatness.

Praises #3

Xairete laoi

Rejoice, O ye peoples, and be glad. An Angel sat upon the stone of the tomb; he himself proclaimed the glad tidings unto us, saying:

Christ is risen from the dead, the Saviour of the world,
and He hath filled all things with fragrance. Rejoice,

O ye peoples, and be glad.

Verse #4

Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the psalter-
y and harp.

Praises #4

Before Thy conception, O Lord, an Angel brought the greeting, Rejoice, to her that is full of
grace; and, at Thy Resurrection, an Angel rolled away the stone of Thy glorious tomb. The one, instead of sorrow, announced the tokens of gladness. The other, instead of death, proclaimed the life-giving Master unto us. Wherefore, we cry unto Thee: O Benefactor of all, Lord, glory be to Thee.
Verse #5

Aiveîte aúton en tymápâno

Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and flute.

Praises #5

"Erâpanâ myrâ

The women sprinkled myrrh with tears upon Thy tomb; and their mouth was filled with joy, saying: The Lord is risen.

Verse #6

Aiveîte aúton en kymbâloïs

Praise Him with tuneful cymbals, praise Him with cymbals of jubilation. Let every breath praise the Lord.
Let the nations and peoples praise Christ our God, Who
willingly endured the Cross for us and was in
Hades for three days. And let them worship His
Resurrection from the dead, whereby all the ends_
of the world were enlightened.
Verse #7

'Aνάστησιν Κύριε

A-rise, O Lord my God, let Thy hand be lifted high; for-get not Thy pau-pers to the end.

Praises #7

'Εσταυρώθης ἑτάφης

Thou wast cru-cified, Thou wast bur-ied, O Christ, as Thou didst will. Thou, as God and Mas-ter, didst de-spoil death, grant-ing un-to the world e-ter-nal life and great mer-cy.
Verse #8

I will confess Thee, O Lord, with my whole heart; I will tell of all Thy wonders.

Praises #8

Verily, O ye lawless, when ye sealed the stone ye deemed us worthy of a greater miracle. The guards have knowledge of this, and they said: Today__

He came forth from the tomb. And ye said__ unto
them: Say that while ye were sleeping, the disciples came and stole Him. And who would steal a dead man, especially one naked? He is risen by His own power as God, and hath abandoned His funeral shrouds in the grave. Come behold, O ye Jews, how He that trod on death brake not the seals; and He doth grant unto the race of men life unending and great mercy.